

260235-2026 - Състезателна процедура

Германия – Екологично планиране – VDE 8.1 Güterzugstrecke PFA 16 Tektur
Genehmigungsplanung Umwelt (LBP, UVP-Bericht, AFB)
OJ S 74/2026 16/04/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)
Електронна поща: eVergabe@deutschebahn.com
Дейност на възложителя: Железопътни услуги

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: VDE 8.1 Güterzugstrecke PFA 16 Tektur Genehmigungsplanung Umwelt (LBP, UVP-Bericht, AFB)
Описание: Im Rahmen des Vorhabens Güterzugstrecke, hier PFA 16, sind umfassende Arten- und Biotopstrukturkartierungen erforderlich. Die Anpassung der Antragsunterlagen im Rahmen einer Tektur soll mit anhängiger Ausschreibung vergeben werden. Der gegenständliche Planfeststellungsabschnitt 16 erstreckt sich nördlich von Fürth-Kronach in enger Bündelung mit der Bundesautobahn A73 über eine Länge von ca. 3,3 km nach Norden bis auf Höhe Nürnberg-Kleingründlach. Die geplante zweigleisige Güterzugstrecke verläuft nur im südlichsten Anteil des PFA 16 in Tunnel- und Troglage, ansonsten oberirdisch und meist in Dammlage mit mehreren Eisenbahnüberführungen. Zudem wird die Umverlegung einer kreuzenden Bahnstromfreileitung sowie der Neubau einer Trinkwassernotverbundleitung erforderlich. Im hiesigen Vergabevorgang sollen die umweltplanerischen Leistungen für die fristgerechte Erstellung von drei Genehmigungsunterlagen PFA 16 Güterzugstrecke vergeben werden: - Landschaftspflegerischer Begleitplan (LBP), - Umweltverträglichkeitsstudie (UVP-Bericht), - Artenschutzfachbeitrag (AFB), mit den erforderlichen Eintragungen in FINK. Zudem sind in Abstimmung mit dem AG Zeitpläne vorzulegen und zu pflegen sowie Kostenpläne fortzuschreiben.

Идентификатор на процедурата: 9e5cc57d-0db3-45d4-af8f-f7dec1a35c9f

Вътрешен идентификатор: 26FEI86460

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022 /576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage

vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. /// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden [Link:https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/2da16490-42f1-4954-afc1-7e6e1253b038](https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/2da16490-42f1-4954-afc1-7e6e1253b038) Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 90712000 Екологично планиране

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Fürth

Пощенски код: 90765

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/EC

sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §123 und §124 GWB vor.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: VDE 8.1 Güterzugstrecke PFA 16 Tektur Genehmigungsplanung Umwelt (LBP, UVP-Bericht, AFB)

Описание: Im Rahmen des Vorhabens Güterzugstrecke, hier PFA 16, sind umfassende Arten- und Biotopstrukturkartierungen erforderlich. Die Anpassung der Antragsunterlagen im Rahmen einer Tektur soll mit anhängiger Ausschreibung vergeben werden. Der gegenständliche Planfeststellungsabschnitt 16 erstreckt sich nördlich von Fürth-Kronach in enger Bündelung mit der Bundesautobahn A73 über eine Länge von ca. 3,3 km nach Norden bis auf Höhe Nürnberg-Kleingründlach. Die geplante zweigleisige Güterzugstrecke verläuft nur im südlichsten Anteil des PFA 16 in Tunnel- und Troglage, ansonsten oberirdisch und meist in Dammlage mit mehreren Eisenbahnüberführungen. Zudem wird die Umverlegung einer

kreuzenden Bahnstromfreileitung sowie der Neubau einer Trinkwassernotverbundleitung erforderlich. Im hiesigen Vergabevorgang sollen die umweltplanerischen Leistungen für die fristgerechte Erstellung von drei Genehmigungsunterlagen PFA 16 Güterzugstrecke vergeben werden: - Landschaftspflegerischer Begleitplan (LBP), - Umweltverträglichkeitsstudie (UVP-Bericht), - Artenschutzfachbeitrag (AFB), mit den erforderlichen Eintragungen in FINK. Zudem sind in Abstimmung mit dem AG Zeitpläne vorzulegen und zu pflegen sowie Kostenpläne fortzuschreiben.

Вътрешен идентификатор: 964131fb-f967-4f25-952e-9976d95bbcbc

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90712000 Екологично планиране

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Fürth

Пощенски код: 90765

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 10/08/2026

Крайна дата на продължителността: 30/10/2026

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Сигурност на доставките

Описание на критерия за подбор: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/b0859ab0-4e39-42c9-bc02-211b37e92f5b/suitabilitycriteria>

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 90

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Описание: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b0859ab0-4e39-42c9-bc02-211b37e92f5b>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 02/06/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b0859ab0-4e39-42c9-bc02-211b37e92f5b>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Краен срок за получаване на заявления за участие: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Entfällt

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Техники**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Bundes

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Регистрационен номер: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Пощенски адрес: Adam-Riese-Straße 11-13

Град: Frankfurt Main

Пощенски код: 60327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Електронна поща: eVergabe@deutschebahn.com

Телефон: +49 302970

Интернет адрес: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 22894990

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 0fc60b17-fac9-4343-a286-a75f4a798b1b - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 15/04/2026 10:39:20 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 260235-2026

Номер на броя на ОВ S: 74/2026

Дата на публикуване: 16/04/2026